AFSTANDSBEDIENING RC-EXZ3A INSTALLATIEHANDLEIDING





Inhoud

1	. Veiligheidsinstructies	4
2	2. Toebehoren & voorbereiding op locatie	5
3	. Installatieplaats	6
4	Installatieprocedure	6
5	Hoofd/Sub-instelling bij gebruik van meerdere afstandsbedieningen	8
6	. Functies en menuopties van de afstandsbediening	9
7.	. Hoofditem	12
8	8. Inschakelen en initialiseren	14
9). Installatie-instellingen en testrun	16
1	0. RC functie instellingen	20
1	1. Instellingen binnenunit	23
12	2. Service en onderhoud	31
1	3. Selecteer de taal	35

1. Veiligheidsinstructies

•Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de unit installeert.

Het is van groot belang dat u zich strikt houdt aan alle onderstaande aanwijzingen.

MAARSCHUWING Als u zich niet aan deze instructies houdt, kan dit ernstige ongelukken, zoals zwaar lichamelijk letsel of zelfs

de dood, tot gevolg hebben.

▲LET OP

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot lichamelijk letsel of schade aan eigendommen.

Afhankelijk van de omstandigheden, kunnen de gevolgen zeer ernstig zijn. •In de tekst worden de volgende pictogrammen gebruikt.

Nooit doen. Volg altijd de gegeven instructies nauwkeurig op.

•Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en zorg dat u deze zo nodig kunt raadplegen. Toon deze handleiding aan installateurs bij verplaatsing of reparatie van de unit. Als de unit van eigenaar wisselt, moet deze handleiding aan de nieuwe eigenaar worden gegeven.

	AWAARSCHUWING
0	 Neem contact op met uw dealer of een erkend bedrijf voor de installatie van de unit. Een onjuiste installatie door uzelf kan resulteren in een elektrische schok, brand of valschade.
0	 Installatiewerkzaamheden dienen correct overeenkomstig deze installatiehandleiding te worden uitgevoerd. Een onjuiste uitgevoerde installatie kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.
0	Gebruik de accessoires en gespecificeerde onderdelen voor de installatiewerkzaamheden. Het gebruik van niet gespecificeerde onderdelen kan resulteren in uitval, brand of een elektrische schok.
0	 Installeer de unit correct op een plaats met voldoende kracht om het gewicht te dragen. Als de plaats niet sterk genoeg is, kan de unit vallen en lichamelijk letsel veroorzaken.
0	 Zorg ervoor dat de werkzaamheden voor de elektrische bedrading worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en gebruik het exclusieve circuit. De voedingsbron met onvoldoende en onjuiste werkzaamheden, kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
0	 Schakel de hoofdvoeding UIT voordat u begint aan elektrotechnische werkzaamheden. Anders loopt u het risico van een elektrische schok, brand of defect.
\bigcirc	• Pas de unit niet aan. Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.
	 Schakel de stroomonderbreker UIT voordat u de unit repareert of controleert. De unit repareren of controleren met de stroomonderbreker ingeschakeld, kan tot elektrische schokken of lichamelijk letsel leiden.
\bigcirc	 Installeer de unit niet in een ongeschikte omgeving of ergens waar brandbare gassen (zich) kunnen ontstaan, instromen, lekken of ophopen. Als de unit wordt gebruikt op plaatsen waar zich in de lucht oliedamp, stoom, dampen van organische oplosmiddelen, corrosief gas (ammoniak, zwavel(zuur), etc.) bevindt of waar een zuur- of basische oplossing, speciale spray, etc. wordt gebruikt, kan dit leiden tot een elektrische schok, defecten, rook of brand ten gevolge van verhoogde slijtage of corrosie.
\bigcirc	• Installeer de unit niet op een plaats waar relatief veel waterdamp of condensatie voorkomt. Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.
\bigcirc	Gebruik de unit niet op een plaats waar deze nat kan worden, zoals een wasruimte. Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.
\bigcirc	Bedien de unit niet met natte handen. Dit kan elektrische schokken veroorzaken.
\bigcirc	Reinig de unit niet met water. Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.
0	 Gebruik de gespecificeerde kabels voor de bedrading en sluit deze met de nodige voorzichtigheid aan om elektronische onderdelen te beschermen tegen invloeden van buitenaf. Onjuiste aansluiting of bevestiging kan leiden tot overmatige verhitting, brand, etc.
0	• Dicht de inlaatopening voor de afstandsbedieningskabel af met kit. Als dauw, water, insecten, etc. door de opening binnendringen, kan dit resulteren in een elektrische schok, brand of defect. Als dauw of water in de unit terechtkomt, kan dit tot afwijkingen van het schermdisplay leiden.

MWAARSCHUWING



- In de buurt van een apparaat dat warmte genereert
- · Plaats beïnvloed door buitenlucht door het openen en sluiten van de deur
- · Plaats blootgesteld aan direct zonlicht of wind van de airconditioning
- · Plaats waar het verschil tussen de muur- en kamertemperatuur groot is

• Gebruik de desbetreffende software om via USB op een pc aan te sluiten. Sluit geen andere USB-apparaten en de afstandsbediening tegelijkertijd aan. Dit kan een defect of uitval van de afstandsbediening of pc leiden.

Afstandsbediening hoofdunit, houtschroef (ø3.5 x 16) 2 stuks, beknopt overzicht

2. Toebehoren & voorbereiding op locatie

De volgende onderdelen worden geleverd.

Toebehoren

De volgende onderdelen worden ter plaatse geregeld. Bereid ze voor overeenkomstig de desbetreffende installatieprocedures. Itemnaam Aantal Opmerking Voor 1 of 2 stuks (JIS C8340 of equivalent) 1 Stalen pijp met dunne wand voor elektriciteit Deze zijn niet nodig bij installatie "Installatie direct op een muur" Als nodig direct op een muur. (JIS C8305 of equivalent) Borgmoer, doorvoer (JIS C8330 of equiva-Als nodig lent) Nodig om afstandsbedieningska-Verdeelwapening (JIS C8425 of equivalent) Als nodig bel over de muur te leiden. Passend Kit Voor het afdichten van openingen Molly-anker Als nodig Zie juiste tabel indien langer dan Afstandsbedieningskabel (0.3 mm², 2 stuks) Als nodig 100 m

Als de kabel langer is dan 100 m, is de maximale grootte voor kabels in de behuizing van de afstandsbediening 0.5 mm². Verbind deze met grotere draden nabij de buitenkant van de afstandsbediening. Als u de draden hebt verbonden, moet u ervoor zorgen dat er geen water, etc. kan binnendringen.

≦ 200 m	0.5 mm ² x 2-core
\leq 300m	0,75 mm ² x 2-core
\leq 400m	1,25 mm ² x 2-core
≦ 600m	2,0 mm ² x 2-core

3. Installatieplaats

Beveilig de installatieplaats zoals weergegeven in de afbeelding.

Voor de installatiemethode kan "weggewerkte bedrading" of

"openliggende bedrading" worden geselecteerd.

Voor de richting van de bedrading kan "achter", "middenboven" of "linksboven" worden geselecteerd.

Bepaal de installatieplaats met inachtneming van de

installatiemethode en de richting van de bedrading.

Installatieruimte



4. Installatieprocedure

Voer de installatiewerkzaamheden en de bedrading voor de afstandsbediening uit

overeenkomstig de volgende procedure.

Afmetingen (vooraanzicht)



Om het bovenstuk en onderstuk van de behuizing van de afstandsbediening te demonteren nadat ze één keer zijn gemonteerd

 Steek een platkopschroevendraaier (of iets vergelijkbaars) in de uitsparing van het onderste deel van de afstandsbediening en draai het voorzichtig los.
 Het wordt aanbevolen om het uiteinde van de schroevendraaier met tape in te wikkelen, om het beschadigen van de behuizing te voorkomen.
 Bescherm het verwijderde bovenste deel van de behuizing tegen vocht en stof.

Bij weggewerkte bedrading

(als de bedrading van "Achter" wordt aangesloten)

① Werk de schakelkast en de bedrading van de afstandsbediening van tevoren weg.

Dicht de inlaatopening voor de bedrading van de afstandsbediening af met kit.



2 Als u draden door het onderste deel van de behuizing voert, bevestigt u het onderste deel op 2 plaatsen op de schakelkast.



Draaduitvoer

- ③ Verbind de draden van de aansluitingspunten X en Y van de afstandsbediening met de aansluitingspunten X en Y van de binnenunit. De draden van de afstandsbediening (X, Y) hebben geen polariteit. Als u het onderste deel van de behuizing diagonaal bevestigt
 - op 2 plaatsen, snijdt u het dunne wanddeel op de behuizing uit.
- ④ Bevestig de draden zo, dat de draden om de terminalschroeven op het bovenste deel van de afstandsbediening heen lopen.

Waarschuwingen voor het verbinden van de bedrading

Gebruik geen draden van meer dan 0.5 mm² voor bedrading die door de behuizing van de afstandsbediening loopt. Zorg ervoor dat u niet de kabelmantel bekneld. Draai de draadverbinding met de hand vast (0,7 Nm of minder). Als u de draad met een elektrische schroefmachine vastdraait, kan deze storing veroorzaken of vervormen.





Bij openliggende bedrading

(als de bedrading van "middenboven" or "linksboven" uit de afstandsbediening wordt aangesloten)

③ Snijd de dunne wandgedeelten van de behuizingen uit voor de grootte van de draad.

Als u de bedrading van middenboven uitleidt, moet u een gat maken voordat u het bovenste deel scheidt van het onderste deel van de behuizing. Dit vermindert u het risico dat de printplaat beschadigd raakt en vergemakkelijkt volgende werkzaamheden. Wanneer u de bedrading van linksboven uitleidt, moet u oppassen dat u de printplaat niet beschadigt en dat er binnenin geen schilfers van het uitgesneden wandgedeelte achterblijven.



- 2 Bevestig het onderste deel van de afstandsbediening op een plat oppervlak met houtschroeven.
- ③ Als de bedrading van middenboven uitleidt, leidt u deze achter het onderste deel van de behuizing langs (gedeelte met uitsparing). (gedeelte met uitsparing)
- ④ Verbind de draden van de aansluitingspunten X en Y van de afstandsbediening met de aansluitingspunten X en Y van de binnenunit. De draden van de afstandsbediening (X, Y) hebben geen polariteit. Als u het onderste deel van de behuizing diagonaal bevestigt op 2 plaatsen, snijdt u het dunne wanddeel op de behuizing uit.
- (5) Plaats het bovenste deel van de behuizing.
- 6 Dicht het gebied af 1 met kit.



5. Hoofd/Sub-instelling bij gebruik van meerdere afstandsbedieningen

RC-bedi Onderho

sinstellir

U kunt maximaal twee

afstandsbedieningen gebruiken voor 1 binnenunit of 1 groep. De een is de hoofd-RC (master) en de ander is de sub-RC (slave). Het bedieningsfunctiebereik van de

hoofd- en sub-RC is verschillend.



Stel "Hoofd" en "Sub" in zoals beschreven in sectie 8.

RC-bedieningsfu	inctie		Hoofd	Sub
Start/Stop, Wijzig temperatuurinstelling, Wijzig uitblaasrichting, Auto swing, Wijzig bediening ventila- torsnelheid				0
Functies voor hig dus	gh power modus	s en energiebesparingsmo-	0	0
Regeling stille m	odus		0	×
Handige	Individuele uit	blaaslouvres instelling	0	×
functies	Anti-tochtinste	elling	0	×
	Tijdklok		0	0
	Pre-set		0	0
	Wekelijkse tim	ner	0	×
	Afwezigheidsi	nstelling	0	x
	Externe ventila	atie	0	0
	Selecteer de taal		0	0
Bediening stille modus				×
Energiebesparin	0	x		
Filter	Filter signaal herstellen			0
Gebruikersin-	Initialisatie instellingen		0	0
stellingen	Administrator instellingen	Toestemming/ Verbod-in- stelling	0	×
		Buitenunit timer stille modus	0	×
		Instelling temperatuurbe- reik	0	×
		Oplopende temperatuur instellingen	0	×
		Temp. instelscherm	0	0
		RC display instellingen	0	0
		Wijzig administrator wachtwoord	0	0
		F1/F2 functie instelling	0	0

			 : operationeel ×: r 	niet-oper	ationeel
ening	sfunctie			Hoofd	Sub
bud	Installatie-	Installatiedatu	m	0	×
instellingen		Onderhoudscontract		0	0
		Testrun		0	×
		Instellingen va	in luchtkanaal	0	×
		Wijzig auto-ad	ressering	0	×
		Adresinstelling	y van hoofd binnenunit	0	×
		Binnenunit ba	ck-up	0	×
		Instellingen be	wegingssensor	0	×
	RC functie	Master/slave F	RC	0	0
	instellingen	Retourluchtter	np.	0	×
		RC sensor		0	×
		RC sensor aa	npassen	0	×
		Bedrijfsmodus		0	×
		°C / °F		0	×
		Ventilator snel	heid	0	×
		Externe invoer		0	×
		Louvrecontrol	e boven/onder	0	×
		Louvrecontrol	e links/rechts	0	×
		Ventilator inste	ellingen	0	×
		Automatische	herstart	0	×
		Automatische	temperatuur instelling	0	×
		Automatische	ventilatorsnelheid	0	×
	Instellingen bir	nnenunit		0	×
	Service &	Adres binnenu	init	0	0
	Onderhoud	Inspectiedatur	n volgend onderhoud	0	×
		Data bedrijfsg	egevens	0	×
		Inspec display	Fouthistorie	0	0
			Weergave afwijkende data	0	×
			Reset periodieke check	0	0
		Instellingen bi	nnenunit opslaan	0	×
		Speciale	Adres binnenunit wissen	0	×
		instellingen	CPU reset	0	0
			Initialiseren	0	×
			Touchpanel kalibratie	0	0
		Canaciteitswe	ergave binnenunit	0	×

Advies: Opmerking: verbinding met personal computer

Dit kan worden ingesteld vanaf een pc via de USB poort (mini-B).

Voor het maken van een verbinding moet u de afdekking voor de USB-poort van het

bovenste deel van de behuizing verwijderen.

Plaats de afdekking terug na gebruik.

Voor de verbinding is speciale software vereist.

Zie de website of de technische gegevens voor meer informatie.



Advies: Initialisatie van wachtwoord

Administratorwachtwoord (voor dagelijkse instellingen) en

servicewachtwoord (voor installatie, testrun en onderhoud) worden gebruikt.

 Het administrator wachtwoord is standaard "0000" (fabrieksinstelling). U kunt deze instelling desgewenst wijzigen. Raadpleeg hiervoor de gebruikershandleiding. Als het administratorwachtwoord is vergeten, kan het wachtwoord geïnitialiseerd worden door de schakelaars [F1] en [F2] tegelijkertijd vijf seconden op het invoerscherm van het administratorwachtwoord in te drukken.

Het service wachtwoord is "9999". Dit wachtwoord kan niet worden gewijzigd.
 Wanneer u het administrator wachtwoord moet invoeren, wordt ook het service wachtwoord geaccepteerd.



Advies

Wanneer u twee of meer FDT's/FDTC's toevoegt aan één afstandsbediening, gebruik dan alleen een paneel met anti-tochtfunctie of een standaardpaneel.

6. Functies en menuopties van de afstandsbediening

Namen en functies van gedeelten op de afstandsbediening (bedieningsgedeelte)



Touchscreensysteem, dat wordt bediend door met een vinger op het LCD-scherm te drukken. dit scherm wordt gebruikt voor alle bedieningsfuncties, behalve de schakelaars ① Start/Stop, ② F1 ③ F2.

1 Start/Stop schakelaar

Als u eenmaal op deze knop drukt, start het apparaat. Als u nogmaals op deze knop drukt stopt het apparaat.

2 F1 schakelaar 3 F2 schakelaar

Deze schakelaar start de werking die ingesteld is in de F1/F2 functie instelling.

4 Bedrijfslampje

Dit lampje licht groen (geelgroen) op als het apparaat in bedrijf is. Bij een fout wordt het lampje rood (oranje).

De helderheid van het bedrijfslampje kan worden gewijzigd.

5 LCD (met achtergrondverlichting)

Als u op het LCD-scherm drukt, gaat de achtergrondverlichting aan.

De achtergrondverlichting gaat na een bepaalde tijd van inactiviteit automatisch weer uit.

De tijdsduur van de achtergrondverlichting kan worden gewijzigd.

Als de achtergrondverlichting is ingesteld op "AAN" en op het scherm wordt gedrukt terwijl de achtergrondverlichting is uitgeschakeld, wordt alleen de achtergrondverlichting ingeschakeld. (Dit gebeurt niet bij de bediening met de schakelaars ①, ② en ③.)

6 USB-poort

Via de USB-aansluiting (mini-B) kunt u het apparaat aansluiten op een pc (personal computer). Raadpleeg de bedieningshandleiding bij de software voor uw pc (utility-software afstandsbediening) voor informatie over bedieningsmogelijkheden.

Opmerking

Als u het apparaat aansluit op een pc, sluit deze dan niet tegelijkertijd aan op andere USB-apparaten.

Verbind het apparaat rechtstreeks met de computer, niet eerst via een hub of iets dergelijks.

-9-

Namen en functies van gedeelten op de afstandsbediening (display)

*Alle pictogrammen worden weergegeven ter informatie.



1) Weergave klok, naam ruimte

Weergave van de huidige tijd en de naam van de kamer.

2 Weergave pictogrammen

Elk afzonderlijk pictogram wordt weergegeven bij een van de volgende instellingen.

Wanneer de opdrachtbesturing in werking is.



Wanneer een instelling plaatsvindt vanaf de sub-RC.

Wanneer de periodieke

Wanneer de centrale besturing (optioneel) in bedrijf is.

Tijdens het ventileren.

eren.



inspectie nodia is.

Wanneer Toestemming/ Verbod is ingesteld.

tijdklok is ingesteld.

C Wanneer de laagtarief

Wanneer de Wekelijkse
timer is ingesteld.

③ Menutoets

Wanneer u andere instellingen dan ④-⑧, wilt instellen of wijzigen, drukt u op de menuknop. Wanneer menuopties worden weergegeven, selecteert u er een en stelt u deze in.

(4) Knop voor wijzigen bedrijfsmodus

Weergave van de bedrijfsmodus die momenteel is geselecteerd. Druk op deze knop als u de bedrijfsmodus wilt wijzigen.

(5) Knop voor wijzigen ingestelde temperatuur

Weergave van de temperatuur die momenteel is ingesteld. Druk op deze knop als u de temperatuurinstelling wilt wijzigen.

6 Knop voor wijzigen kleprichting

Weergave van de uitblaasrichting die momenteel is geselecteerd. Als de 3D auto stromingsmodus is ingeschakeld, wordt het scherm 3D auto weergegeven. Druk op deze knop als u de uitblaasrichting wilt wijzigen.

⑦ Knop voor wijzigen ventilatorsnelheid

Weergave van de ventilatorsnelheid die momenteel is geselecteerd. Druk op deze knop als u de ventilatorsnelheid wilt wijzigen.

(8) Knop tijdschakelaar

Vereenvoudigde inhoudsweergave van de timer/tijdklok die momenteel is ingesteld.

(Wanneer er twee of meer timers zijn ingesteld, wordt de inhoud van de eerstvolgende timer weergegeven.) Druk op deze knop als u de timer wilt instellen.

(9) Knop Selecteer taal

Selecteer een weergavetaal voor de afstandsbediening.

1 Bedieningsknop zone

Tik op deze knop als u naar het bedieningsscherm van de zone wilt gaan.

1) Berichtenscherm

Weergave van de status van de airconditioning en berichten omtrent de werking van de afstandsbediening, etc.

12 F1 , F2 Scherm voor wisselen functie

Geeft de functie weer die voor iedere F1, F2 schakelaar is ingesteld.

De functie voor deze schakelaars kan in F1/F2 functie instelling worden gewijzigd.

7. Hoofditem

Hoofdmenu		
Standaardbediening		
otanadaraboaloning	Ctart	
	Stan	
	Wiizia bedriifsmodus	
	– Wijzig beanjishidaus	
	Wijzig uithlaasrichting	
	– Wijzig ditbladshonning – Wijzig de ventilatorsnelheid	
	- Zonebediening AAN/LIIT	
	– Instelling zonenaam	
	– Werking schakelaar [F1] [F2]	
	– Bediening anti-tocht AAN/I IIT	
	– High power modus	
	– Energiebesparingsmodus	
Handige functies		
	 Individuele uitblaaslouvres instelling 	
	- Anti-tochtinstelling	
	– Tijdklok	
	Activeer tijdklok bij uur	
	Deactiveer tijdklok bij uur	
	Activeer tijdklok bij klok	
	Deactiveer tijdklok bij klok	
	Bevestig	
	- Pre-set	
	- Wekelijkse tijdklok	
	- Home leave-modus	
	- Externe ventilatie	
	- Selecteer de taal	Raadpleeg
	- Regeling stille modus	Gebruikershandleiding.
Energiebespäringsinstelling	gen	
	- Sleeptimer	
	- Laagtarief tijdklok	
	- Autom. temperatuur daling	
	Bediening bewegingssensor	
Filter	Filtereignaal haratallan	
Gebruikersinstellingen		
	- Initialisatie instellingen	
	Tijdsinstellingen	
	Datum en tijd weergeven	
	Zomertijd	
	Contrast	
	Achtergrondverlichting	
	Bedieningsgeluid	
	Helderheid werkamp	
	– Administrator instellingen	
	Toestemming/ Verbod-instelling	
	Buitenunit timer stille modus	
	Instelling temperatuurbereik	
	Oplopende temperatuurinstellingen	
	Temp. instelscherm	
	RC display instellingen	
	Wijzig administrator wachtwoord	
	F1/F2 tunctie instelling	

Onderhoudsinstelling Installate-instellingen 16 Orderhoutscontract 17 Orderhoutscontract 18 Orderhoutscontract 18 Orderhoutscontract 18 Orderhoutscontract 18 Orderhoutscontract 18 Orderhoutscontract 20 RC surce 21 Baddifismolus 22 Orderorbotic boxeriorder 22 Lourvecontrole Insiderscheid 22 Automatische Herpstatur Instelling 22 Automatische Herpstatur Instelling 24 Externe invoor 23 Externe invoor 24 Externe invoor 25 Orderhoutscontract 25 Orderhoutscontract 25	Hoofdmenu		
Installación installingon Installación International Installación International Installingon Installación International Internat	Onderhoudsinstelling		
Image: Second		nstallatie-instellingen	
Vraag uw installateur		Installatiedatum	
Image: Second		Onderhoudscontract	
Instellingen van uchtkanaal Imstellingen van uchtkanaal 17 Wijg au do-adressenj 18 Binnenni back-up 18 Binnenni back-up 18 Binnenni back-up 18 Binnenni back-up 19 RC functio instellingen 20 RC sensor 20 RC sensor 20 RC sensor 21 C for firm 22 Vertilatorsched 22 C for firm 22 L fourecontrole bownhonde 22 Automatische enstat.		Testrun	
Wijcg alto-adressening 18 Advessivateling van hooddbinerunit 18 Binnerunit back-up 18 Installingen bewgingsensor 19 RC functie installingen 20 FC sensor aarpassen 20 RC sensor aarpassen 21 Um Maderialsen RC 21 Externiteinsen 22 RC sensor aarpassen 21 Externiteinsen 22 Vertikatorsenheid 22 Laurescontrole linksfronts 22 Vertikatorsenheid 22 Automatische vertikatorsenheid 22 Automatische vertikatorsenheid 23 Filtersignal 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 24 Urwitzerne thremsch-UT 25 Veriator tijkans themo-UT 25 Urwitzerne thremsch-UT		Instellingen van luchtkanaal	
Advanseteling van hodråhnenunti		Wijzig auto-adressering	
Einnerunit back-up 8 RC functe instellingen 9 RC functe instellingen 20 Reduut/uthten 20 Reduut/uthten 20 Reduut/uthten 20 Reduut/uthten 21 Reduut/uthten 22 Reduut/uthten 21 Reduut/uthten 22 Automatische herstat 22 Automatische herstat 22 Automatische herstat 23 Ritersignaal 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 2		Adresinstelling van hoofdbinnenunit	
Instellingen beweigingsensor RC functie instellingen RC functie instellingen RC sensor RC sensor angesen RC		Binnenunit back-up	
RC function instellingen 20 Recourducthemp. 20 RC sensor 20 RC sensor anapassen 21 Betrijfsmodus 21 -C (P.F. 21 -Vertitatorsneheid 21 -C (P.F. 22 -Vertitatorsneheid 22 -Uverontrole inkrischts 22 -Uverontrole inkrischts 22 -Uvernitätisch reistati 22 -Uvernitätisch reistati 23 -Tittersignaal 24 Externe invoer 25 -Vertitätor instelling nentitätorsneheid 25 -Veritätor instelling 25 -Veritätori ins		Instellingen bewegingssensor	
Masteristave RC 20 Rc sensor 20 RC sensor angasen 21 Correstant 21 Correstant 22 Correstant 22 Externe invoor 22 Louvecontrole horstant 22 Automatische bergentum instelling 22 Automatische ventilatorsnelheid 22 Automatische ventilatorsnelheid 22 Automatische ventilatorsnelheid 23 Filtersignaal 24 Externe invoor 1 24 Externe invoor 2 24 Externe invoor 2 24 Externe invoor 2 24 Externe invoor 1 24 Externe invoor 2 24 Externe invoor 1 25 Wijzigg reburtemperatuur 25 Wijzigg reburtemperatuur 25 Externe invoor 2 24 Externe invoor 2 24 Externe invoor 2 26 Veritidor tijdens thema-UT 25 Wijzigg reburtemperatuur 25 Externe invoor 2 26 Externe invoor 2 26 Externe invoor 3 26 Horndhaa' ventilatorvorking na het koelen 26 Handhaa' ventilatorvorking na het koelen<	R	RC functie instellingen	
Peloufuctitemp,		Master/slave RC	
P.C sensor ampässen P.2 P.C sensor ampässen P		Retourluchttemp.	
C denor anpassen C denor denor denor Condensport idenor anpassen Condensport denor anpassen C denor denor denor Condensport denor anpassen C denor denor denor Condensport denor Condensport denor		RC sensor	
		RC sensor aanpassen	
Vrag uw installateur		Bedrijfsmodus	
Vertilatorsneheid 21 Louvrecontrole biverionder 22 Louvrecontrole biverionder 22 Vertilator instellingen 22 Automatische tenperatuur instelling 23 Filtersignaal 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 2 24 Externe invoer 1 25 Winziging retoutemperatuur 25 Invireis beveiliging temperatuur 25 Invireis beveiliging instelling 26 Intermitiatorsting verwaming 26 Intermitiatorsting verwaming 26 Intermitiatorsting verwaming 26 Intermitiatorverbelastin		└─── °C / °F	
Externe invoer Courvecontrole boven/onder Courvecontrole inks/rechts. 22 Courvecontrole inks/rechts. 22 Automalische ternperatuur instelling Containsche venitatorsnelheid Courvecontrole venitatorsnelheid venitatorsnelheid venitatorsnelheid Courvecontrole venitatorsnelheid venitatorsne		Ventilatorsnelheid	
Louvrecontrole inks/rechts		Externe invoer	
Unvecontrole instructions 22 Automatische herstatur. 22 Automatische ventilatorsnelheid 22 Automatische ventilatorsnelheid 22 Automatische ventilatorsnelheid 22 Automatische ventilatorsnelheid 23 Filtersignaal 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 1 24 Externe invoer 2 25 Wijziging retoutemperatur 25 Invise beveiliging instelling 25 Invise beveiliging instelling 25 Invise beveiliging instelling 26 Intermittent ventilatorstung verwarming 26 Handhaaf ventilatorstung verwarming 26 Handhaaf ventilatorstung verwarming 26 Handhaaf ventilatorstung verwarming 26 Handhaaf ventilatorstung verwarming 26 H		Louvrecontrole boven/onder	
Vertag uw installateur Verag uw installateur		Louvrecontrole links/recnts	
Automätsche temperatuur instelling Automätsche ventilatorsnelheid Automätsche ventilatorsnelheid Automätsche ventilatorsnelheid Instelling Instelling Instelling Instelling Instelling Instelling Instelling Instelling Instelling In		Ventilator instellingen	
Automatische veniliatorsnelheid Automatische veniliatorsnelheid bediening Automatische veniliatorsnelheid Automatische veniliatorsnelheid Automatische veniliatorsnelheid bediening Automat			۲۷
Autoritatios reinieru initi sitemenu Instelling en binnenunit Instelling en binnenunit Instelling en binnenunit Instelling en binnenunit Externe invoer 1 Externe invoer 2 Vervarmen themisch-UIT temp instelling Vervarmen themisch-UIT temp instelling Vervarmen themisch-UIT Externe invoer 2 Vervarmen themisch-UIT Externe invoer 2 Vervarmen themisch-UIT Sz Vervarmen themisch-UIT Zz Vervarmen themisch-UIT Sz Vervarmen themisch-UIT Sz Vautomatische vertilators		Automatische ventilatorspolhoid	۲۷۲۷ ۵۷
Instelling vertilatorshelheid Instelling vertilatorshelheid Stering vertilatorshelling Stering Stering vertilatorshelling Stering Stering vertilatorshelling Stering			<i>LL</i>
Instelling views interest 24 Frittersignal 24 Externe invoer 1 signaal 24 Externe invoer 2 signaal 24 Externe invoer 2 signaal 24 Externe invoer 2 signaal 24 Verwarmen thermisch-UIT temp instelling 25 Winites beveiliging temperatuur 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorswerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorswerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorswerking van wervarming 26 Handhaaf ventilatorswerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorswerking van wervarming 26 Handhaaf ventilatorswerking na het koelen 27 Automatische bedrijtsmodus <th></th> <td></td> <td>23</td>			23
Intersignation Intersig		Filtersignaal	20 24
Learning invest i signal Externe invoer 1 signal Externe invoer 2 signal Verwarmen thermisch-UIT term instelling Veritiator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Invries beveiliging instelling Condenspong in werking Handhaaf ventilatorwerk, na verwarm, 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Automalische venilatorsturing verwarming 26 Automalische venilatorsturing verwarming 30 Instell externe uitgang Service en onderhoud Alarm voor overleasting van binnenunit Inspectiedatum volgend onderhoud Adres binnenunit Inspectiedatum volgend onderhoud Vraag uw installateur Vraag uw installateur		Fillersignaal	-2 24
Lexterne invoer 7 signed Externe invoer 7 signed Externe invoer 7 signed Externe invoer 2 signal 24 Externe invoer 2 signal 25 Wiziging retourtmemperatuur 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Invries beveiliging temperatuur 25 Invries beveiliging instelling Condensponp in werking 26 Handhaaf ventilatorsking vervarming 26 Handhaaf ventilatorsking vervarming 26 Intermittent ventilatorsking vervarming 26 Intermittent ventilatorsking vervarming 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsking van binnenunit instell.tastere uitgang 30 Service en onderhoud Adres binnenunit Inspec display Qpstan binnendelegegevens 33 Gegevens speciaal Capaciteitsweergave binnenunit Raadpleeg Gebruikershandleidino.		Externe invoer 1 signaal	 24
Externe invoer 2 signaal 24 Externe invoer 2 signaal 24 Verwarmen themvisch-UIT temp instelling 25 Wijziging retourtemperatuur 25 Ventilator tijdens themv-UIT 25 Ventilator tijdens themv-UIT 25 Invries beveiliging temperatuur 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Ontwerschi instellinge 26 Ditwerschi instellinge 26 Ontwerschi instellinge 26 Automatische ventilatorsnehleid bediening 29 Automatische ventilatorsnehleid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 31 Inspec display 31 Data bedriftsgegevens 33 Opslaan binnendeelgegevens 33		Externe invoer 7	
Verwarmen thermisch-UIT temp instelling		Externe invoer 2 signaal	
Wijziging retourtemperatuur 25 Wentilator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Hurries beveiliging temperatuur 25 Invries beveiliging instelling 26 Handhaaf ventilatorstring verwarming 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Handhaaf vertilatorsturing verwarming 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische vertilatorsturing verwarming 30 Instelling thermisch bereik 29 Automatische vertilatorsturing verwarming 30 Instelling thermisch bereik 29 Automatische vertilatorsturing verwarming 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegeve		Verwarmen thermisch-UIT temp instellin	n25
Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Invies beveiliging temperatuur 25 Invies beveiliging temperatuur 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerking verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Nutwatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 30 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 30 Instelle externe uitgang 30 Instell externe uitgang 30 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud		Wijziging retourtemperatuur	
Ventilator tijdens thermo-UIT 25 Invries beveiliging instelling 25 Invries beveiliging instelling 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorwerk, na verwarm. 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instelli externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Opslaan binnendeelgegevens 33 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Vraag uw installateur Raadpleeg		Ventilator tildens thermo-UIT	
Invries beveiliging temperatuur 25 Invries beveiliging instelling 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerking verwarming 26 Handhaaf ventilatorwerking verwarming 26 Handhaaf ventilatorwerking verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instelling thermisch bereik 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Opslaan binnendeelgegevens 32 Opslaan binnendeelgegevens 32 Opslaan binnendeelgegevens 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Gebruikershandleiding. 34		Ventilator tijdens thermo-UIT	
Invries beveiliging instelling 25 Condenspomp in werking 26 Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorserking verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Opslaan binnendeelgegevens 32 Opslaan binnendeelgegevens 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Vraag uw installateur Raadpleeg		Invries beveiliging temperatuur	
Condenspomp in werking		Invries beveiliging instelling	
Handhaaf ventilatorwerking na het koelen 26 Handhaaf ventilatorwerk. na verwarm. 26 Handhaaf ventilatorsturing verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instelling thermisch bereik 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instelle externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Opslaan binnendeelgegevens 31 Inspectiedisplay 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Gebruikershandleiding. Gebruikershandleiding.		Condenspomp in werking	
Handhaaf ventilatorwerk. na verwarm. 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Vraag uw installateur.		Handhaaf ventilatorwerking na het koele	en
Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alutomatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alutomatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instelling stermisch bereik 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspect display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Gebruikershandleiding, Gebruikershandleiding,		Handhaaf ventilatorwerk. na verwarm	
Intermittent ventilatorsturing verwarming 26 Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspect idsplay 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg		Intermittent ventilatorsturing verwarming	
Drukverschil instellingen 26 Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspect display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Vraag uw installateur. Raadpleeg		Intermittent ventilatorsturing verwarming	
Automatische bedrijfsmodus 27 Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Kaadpleeg Vraag uw installateur Raadpleeg		Drukverschil instellingen	
Instelling thermisch bereik 29 Automatische ventilatorsnelheid bediening 29 Alarm voor overbelasting van binnenunit 30 Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Capaciteitsweergave binnenunit 34 Vraag uw installateur Vraag uw installateur		Automatische bedrijfsmodus	
Automatische ventilatorsnelheid bediening		Instelling thermisch bereik	
Alarm voor overbelasting van binnenunit		Automatische ventilatorsnelheid bedieni	ng 29
Instell. externe uitgang 30 Service en onderhoud 31 Adres binnenunit 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspec display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Vraag uw installateur 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Gebruikershandleiding. 34		Alarm voor overbelasting van binnenuni	t 30
Service en onderhoud 31 Adres binnenunit 31 Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspec display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Vraag uw installateur 34 Vraag uw installateur Raadpleeg Gebruikershandleiding. 1		Instell. externe uitgang	
Adres binnenunit		Service en onderhoud	
Inspectiedatum volgend onderhoud 31 Data bedrijfsgegevens 31 Inspec display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Vraag uw installateur 34 Vraag uw installateur 34		Adres binnenunit	
Uata bedrijtsgegevens		Inspectiedatum volgend ondernoud	
Inspec display 32 Opslaan binnendeelgegevens 33 Gegevens speciaal 34 Vraag uw installateur 34 Vraag uw installateur 34 Vraag uw installateur 8			ວາ
Opsiaan binnendeelgegevens			
Capaciteitsweergave binnenunit		Opsiaan binnendeelgegevens	
Vraag uw installateur Vraag uw installateur Vraag uw installateur Vraag uw installateur		Gegevens speciaal	
Raadpleeg Gebruikershandleiding.			
Gebruikershandleiding.	vraag uw installateur		Raadhleeg
	L V	raag uw installateur	Gebruikershandleiding

8. Inschakelen en initialiseren

Schakel het systeem in en stel de hoofd- en sub-RC-eenheden in volgens de aanwijzingen op het scherm.

- Instelling Master/Slave niet uitgevoerd => (1)
- Instelling Master/Slave uitgevoerd => (2)

(1) Als de master en slave nog zijn ingesteld,

 $(1) \Rightarrow (2)$ Master/slave-scherm wordt weergegeven.

Als u op de knop Hoofd of Sub drukt, worden de initialisatie-instellingen geconfigureerd.

Als u per ongeluk op een verkeerde knop drukt, kunt u de instelling aan het einde van het initialisatieproces wijzigen. 10. RC-functie instellingen④)

Als u de twee afstandsbedieningen voor een binnenunit of een groep gebruikt, als de eerste is ingesteld voor de Hoofd, wordt de tweede automatisch ingesteld voor de Sub.

① Start scherm Versie : 0000 - 000 Programma-ID : 000	② Hoofd/Sub weergegeven Selecteer hoofd of subbediening Hoofd Sub	Let op Als u slechts 1 afstandsbediening gebruikt, moet u op de knop Hoofd drukken. Als u tijdens het initialisatieproces niet op een van beide knoppen (/) drukt, blijft het scherm ongewij- zigd.
	Hoofd Het scherm verandert in $(3 \Rightarrow 4) \Rightarrow (5)$. Sub Het scherm verandert in $(1 \Rightarrow 8) \Rightarrow (5)$.	



De rode LED knippert als de communicatie niet binnen tien minuten tot stand is gekomen. ④ Info binnenunit

Instellingen binnenunit laden

Eindigt 1230 seconden later.



(2) Als de master en slave zijn ingesteld

6 Stel doorgaan erkennen	⑦ Initialiseren	⑧ Initialiseren
Wenst u de vorige instellingen te behouden voordat de power ON gaat? Ja Nee	Wenst u alle instellingen van de RC te initialiseren? Ja Nee	RC is aan het initialiseren
Ja Het scherm verandert in $\circledast \Rightarrow 5$. Nee Het scherm verandert in 7. Als u het scherm gedurende 15 seconden	Ja Het scherm verandert in ①⇒②. Nee Het scherm verandert in ⑥. Na het initialisatieproces keert het sys-	

niet aanraakt, wordt automatisch Ja (Doorgaan) geselecteerd en gaat u naar het scherm (5).

teem terug naar de standaardmodus.

9. Installatie-instellingen en testrun

loofdscherm Mer	\Rightarrow Onderhou
① menu #1 Instal	latie-instellingen
Installatie-instellingen	
Installatiedatum	~3
Onderhoudscontract	-4
Testrun	-1
Instellingen van kanaal	unit -10
₩ijzig auto-adressering	-18
	Volgende Terug
Selecteer het item	

ŀ

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

④ Bedr	ijfsgegever	IS	
Onderhou	dscontract		
Bedrijf	-5		
Telefoonnumn	ner < 6		
			Terug
Selecteer het	item		

Voer de bedrijfsgegevens in.

(2) menu #2 Installati	e-inste	ellingen
Installatie-instellingen		
Adresinstelling van hoofd binnenuni	t -20	
Binnenunit back-up	~21)	
Instellingen bewegingssensor	~24)	
Vorige		Terug

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

5 Voer het bedrijf in								
Beo	Bedrijf Instellen (set)							
	' J Nummer Alfabet Кириллица							
	漢字 辺字							
A	В	С	D	E	F	G	H	Ι
J	К	L	M	N	0	Ρ	Q	R
Wis	Wissen Volgende Terug							
Voer kamernummer in en druk op [Set].								

Voer de bedrijfsnaam in met de 26 onebyte-tekens in en druk op de knop

Instellen (set). U kunt alfanumerieke, Japanse Kana, Kanji, Cyrillische of Chinese tekens invoeren. ③ Installatiedatum Installatiedatum dd mm / yy 9 / 8 / 2010 ▼ ▼ ▼ ▼ Stel de datum in

Selecteer de datum met de knoppen en druk vervolgens op de knop Instellen (set).

6 Voer het telefoonnummer in			
Telefoonnummer			
0123-456-7899 -			
0 1 2 3 4 Wiss	en		
5 6 7 8 9 Insteller	set)		
Voer telefoonnummer in en druk op [Set].	g		

Voer tot 13 tekens het telefoonnummer van het bedrijf in en druk op de knop Instellen (set).

7 Testrun		
Testrun		
Testrun koeling	~8	
Testrun condenspomp	-9	
Compressor Hz vaste waa	ırde	
		Terug
Selecteer het item		

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

⑧ Testrun koeling
Testrun koeling
Start
Druk op [Start] voor een test run voor 30 min. bij 5°C koeling. Testrun zal stoppen na 30 min of bij Doorvoer van 30 min./Stop binnenunit/Wijzig "Ingestelde temp.", "Bedrijfsmodus" in het hoofdscherm.
Terug

Dit kan worden bediend als de koeling is gestopt. Als de kamertemperatuur te laag is om de koelingstestrun te starten, werkt deze 30 minuten lang door de ingestelde temperatuur te verlagen tot 5°C.

Testrun condenspomp	
Testrun condenspomp	
Start	
Selecteer het item	

De condenspomp kan afzonderlijk in werking worden gesteld.

10 Instellingen van luchtkanaal		
Instellingen van kanaalunit		
Statische druk verstelling	~11	
Zone-instellingen	~12	
De zone-instellingen resetten	~17)	
	Terug	
Selecteer het item		

Statische druk verstelling :

Voert externe statische druk verstelling uit voor het luchtkanaal.

Zone-instellingen :

Instellen wanneer u zonebediening uitvoert.

De zone-instellingen resetten:

Hiermee worden alle zone-instellingen hersteld.



Ontwerp het kanaal zo dat de gem. zone 50% of meer is van de totale luchtstroom. Als dit aanvaardbaar is, tik dan op de \overline{OK} -knop.

1 Statische druk verstelling		
Statische druk verstelling		
▲ 10 _{Pa}	AUTO Instellen (set)	
Druk ▲ ▼ t.b.v. nr, [Set].	Terug	

U kunt deze optie gebruiken als het binnendeel is voorzien van een leidingtype met de externe statischedrukverstellingsfunctie. Selecteer de externe statische druk en druk op de knop [Instellen (set)].

14 Zone-instellingen			
Zone-instellingen			
Zone 1	Ongeld	Geldig	
Zone2	Ongeld	Geldig	
Zone3	Ongeld	Geldig	
Zone4	Ongeld	Geldig	
	Set	Terus	
Elke zone in- of uit	schakelen.		

Het bestaan van zones 1 tot en met 4 instellen.

(Geldig: Aanwezig, Ongel: Niet aanwezig) Zones 1 tot en met 3 kunnen worden ingesteld wanneer u de gemeenschappelijke zones instelt.

12 Zone-instellingen	
Instelling gemeenschappelijke zone	
Gemeensch. zone Ongeld Gela	lig
Set I De gemeensch zone in- of uitschakelen	erug

Instellen wanneer u zonebediening uitvoert. Instellen of er al dan niet een gemeenschappelijke zone is. (Geldig: Aanwezig, Ongel: Niet aanwezig) Een gemeenschappelijke zone is een zone waarin geen demper is geïnstalleerd.

15 Zone-instelling	en
Instelling overloopzone	
Zone 1	Zone2
Zone3	Zone4
De overloopzone instell	Set Terug en

Selecteer een Overloopzone.

Zones die als overloopzones zijn ingesteld, openen automatisch als de overloopzone gesloten is en een of meer andere zones gesloten zijn.

Een overloopzone moet worden

geselecteerd wanneer er geen

gemeenschappelijke zone is.

Dit scherm wordt niet weergegeven als er een gemeenschappelijke zone is.



Ontwerp het kanaal zo dat de overloopzone 50% of meer is van de totale luchtstroom. Als dit aanvaardbaar is, tik dan op de OK -knop.





Hiermee worden alle zone-instellingen hersteld.

Als dit aanvaardbaar is, tik dan op de Ja -knop.



Bij de Multi Series (KX) modellen kunnen de automatisch ingestelde adressen van de binnendelen met deze functie worden gewijzigd.

Deze functie wijzigt het buitenunitadres voor iedere binnenunit Selecteer een I/U adres

- I Als u een binnenunit hebt geselecteerd en op de knop Verander drukt, schakelt het scherm naar Wijzig auto adressering (19).
- I Druk op de knop Instellen (set) om terug te keren naar het scherm 18 en geef het nieuwe adres weer.
- III Druk op de knop Bevestig om het nieuwe adres vast te leggen.

2 Back-upfunctie binnendeel				
Binnenunit back-up	I			
B/U rotatie	Ongeldig	Details		
Capaciteit back-up	Ongeldig	Details		
B/U fout back-up	Ongeldig			
Selecteer het item	Bevestig	Terug		

Als er twee binnenunits (2 groepen) aangesloten zijn op één R/C, kunt u deze laten fungeren als back-up.

- 1. B/U rotatie Laat twee binnenunits afwisselend werken, waarbij telkens wordt gewisseld na het ingestelde tijdsinterval.
- Capaciteit back-up Als het temperatuurverschil tussen de ingestelde temperatuur en de werkelijke kamertemperatuur groter is dan het ingestelde temperatuurverschil, worden er twee binnenunits in werking gesteld.
- 3. B/U fout back-up Als een van beide binnenunits stopt vanwege een fout of storing, wordt de andere unit gestart.

Selecteer Geldig Ongeldig (door op Ongeldig te drukken, wordt er gewijzigd naar Geldig) en druk op de knop Bevestig om de instellingen te bevestigen.



Bij de Multi Series (KX) modellen kunt u (sub-)binnenunits de bedrijfsmodus (verwarmen, koelen) van een (hoofd-) binnendeel laten volgen. Stel het adres van de hoofdbinnenunit in op de subbinnenunit. De subbinnenunit waarop het adres van de hoofdbinnenunit is ingesteld, volgt de instellingen van de hoofdbinnenunit.



Bij de functie "B/U rotatie" wordt de tijdklok voor de afwisselende werking van twee binnenunits ingesteld.

De timer kan worden ingesteld binnen het bereik van 1 tot en met 999 uur, in stappen van één uur.

Druk op Instellen (set) voor een tijdelijke instelling, nadat de tijd is gewijzigd.

Keer na de tijdelijke instelling terug naar het scherm Back-up binnendeel en druk op Bevestig .

23 Details capaciteitsback	-up
Stel temp verschil in voor back-up	
	Instellen (set)
Druk ▲ ▼ en bevestig met [Set].	Terug

Het verschil tussen de ingestelde temperatuur voor een wijziging tussen een unit en twee units voor capaciteitsback-up en kamertemperatuur is ingesteld.

De temperatuur kan ingesteld worden binnen 2°C tot 5 °C, in stappen van 1 °C.

Druk op Instellen (set) voor een tijdelijke instelling, nadat de temperatuur is gewijzigd.

Keer na de tijdelijke instelling terug naar het scherm Back-up binnendeel en druk op Bevestig .

Beperkingen back-upregeling

- 1. De back-upregeling is niet beschikbaar als de bedrijfsmodus "Auto" is. Als de back-upregeling is ingesteld voor de airconditioning die "Auto" specificeert voor de bedrijfsmodus, verandert de bedrijfsmodus automatisch in "Koelen".
- 2. Als de rotatieregeling is ingesteld, wordt automatisch de foutback-upregeling ingeschakeld. In dit geval kan de foutback-upregeling niet alleen worden uitgeschakeld. Als de rotatiemodus wordt uitgeschakeld, wordt ook de foutback-upregeling uitgeschakeld.
- Als de capaciteitsregeling is ingesteld, wordt automatisch de foutback-upregeling ingeschakeld. In dit geval kan de foutbackupregeling niet alleen worden uitgeschakeld. Als de capaciteitsregeling wordt uitgeschakeld, wordt ook de foutback-upregeling uitgeschakeld.
- 4. Het is ook mogelijk om de foutback-upregeling alleen in te schakelen.
- 5. De afwezigheidsinstelling, de optie opwarmen en externe invoer kunnen niet in combinatie met de back-upregeling worden ingesteld.
- 6. Als de rotatie- of foutback-upregeling is ingesteld, zal een van de twee doelbinnenunits (twee groepen) werken. Beide units werken niet tegelijkertijd.
- 7. Een binnenunit die een nieuwer adres heeft, zal bij iedere regeling als eerste starten.

24 Instellingen bewegingssensor	
Instellingen bewegingssensor	
Ongeldig	
Geldig	
Selecteer het item	

Selecteer Geldig /Ongeldig voor de bewegingssensor van de binnenunit die is aangesloten op de afstandsbediening. Klanten die een bewegingssensor aanpassen, moeten verdergaan met de instelling die aan de linkerkant wordt weergegeven en de binnenunit inschakelen om de mate van activiteit van personen te detecteren.

Wanneer de bewegingssensor is uitgeschakeld, wordt de activiteit van personen niet gedetecteerd en wordt de bediening van de bewegingssensor (energiebesparing en automatisch uitschakelen) niet uitgevoerd.

 Als u op binnenunits zonder bewegingssensor op Instellingen bewegingssensor tikt, wordt "Ongeldige invoer" weergegeven. Hoofdscherm Menu \Rightarrow Onderhoudsinstelling \Rightarrow RC functie instelling \Rightarrow Servicewachtwoord

 (7) menu #1 RC functie-instellingen

 RC functie instellingen

 Master/slave RC
 (4)

 Retourluchttemp.
 (5)

 RC sensor
 (6)

 RC sensor aanpassen
 (9)

 Bedrijfsmodus
 (12)

 Volgende
 Terug

 Selecteer het item
 (12)

⑦ menu #2 RC functie-instellingen RC functie instellingen °C/°F <13) Ventilator snelheid ~(14) Externe invoer < 15 <16) Louvrecontrole boven/onder Louvrecontrole links/rechts ~(17) Terug Vorige Volgende Selecteer het item

(7) menu #3 RC functie-instellingen		
RC functie instellingen		
Ventilator instellingen 🧹	18	
Automatische herstart 🧹	19	
Automatische temperatuur instelling 🛹	20	
Automatische ventilatorsnelheid <	21	
Vorige	Terug	
Selecteer het item		

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

④ Master/slave RC	
Master/slave RC	
Hoofd	
Sub	
Selecteer het item	Terug

Hiermee kunt u de instelling Master/Slave RC (Hoofd/Sub) wijzigen.

(5) Retourluchttemperatuur	
Retourluchttemp.	
Individueel	
Master binnendeel	
Gemiddelde temp.	
Selecteer het item	

6 RC-sensor	
RC sensor	
Ongeldig	
Geldig	
Inschakelen (Alleen verwarmen)	
Inschakelen (Alleen koelen)	
Selecteer het item	Ĵ

Thermisch bereik* wordt toegepast op basis van de temperatuur die door de retourluchttemperatuursensor van het binnendeel wordt gedetecteerd.

Als er meerdere binnenunits zijn aangesloten op één RC, kunt u selecteren welke retourluchttemperatuur wordt toegepast op het thermisch bereik*.

- 1. Individueel : Thermisch bereik* wordt toegepast op basis van de retourluchttemperatuur van elke binnenunit. Als er meerdere binnenunits zijn aangesloten op één RC, gebeurt dit op basis van de retourluchttemperatuur van de hoofdunit.
- 2. Master binnendeel : Thermisch bereik wordt toegepast op basis van de retourluchttemperatuur van de binnenunit met het meest recente adres van alle aangesloten binnenunits.

Als er meerdere verschillende units zijn aangesloten op één RC, gebeurt dit op basis van de binnenunit met het meest recente adres van alle hoofdunits.

3. <u>Gemiddelde temp.</u> : Thermisch bereik wordt toegepast op basis van de gemiddelde retourluchttemperatuur van alle aangesloten binnendelen.

U kunt de retourluchttemperatuursensor van de hoofdbinnenunit op RC zetten.

 Ongeldig
 De binnentemperatuurweergave wijzigt in de temperatuur die door de sensor bij de hoofdunit wordt gemeten. ⇒ ⑦

 Geldig
 De binnentemperatuurweergave wijzigt in de temperatuur gemeten bij de RC-sensor. ⇒ ⑧

 Inschakelen(Alleen verwarmen)
 De binnentemperatuur gemeten bij de RC-sensor, alleen tijdens verwarmen.

 Inschakelen(Alleen koelen)
 De binnentemperatuurweergave wijzigt in de temperatuurgemeten bij de RC-sensor, alleen tijdens verwarmen.

The ofdscherm (sensor bij hoofdunit)		
MEETING1 16:00 (Ma)		Menu
Auto ©	Temp. instellen	Uitblaas
Tijdklok	23.0 °c Kamer 22°C	*
Start F1: Hoog verme	ogen F2: Energiel	besparing

Als de RC-sensor is uitgeschakeld, geeft het hoofdscherm "Kamer \bigcirc °C" weer.



Als de RC-sensor is ingeschakeld, geeft het hoofdscherm "Kamer (RC) \bigcirc °C" weer.

10 Aanpassing in koelen		
Aanpassing in koelen		
Druk ▲ ▼ t.b.v. diffwaarde, [Set]		
+1,.	Instellen (set)	
	Terug	

De RC-sensor voor de detectie van de temperatuur kan tijdens de koelmodus worden gecorrigeerd.

Stel de waarde in binnen het bereik van -3 tot +3.

13 °C/°F	
00/05	
<u>°C/°</u> ₽	
°F	
Selecteer het item	Terug

Selecteer de unit waarin de temperatuur moet worden weergegeven op de RC.



De RC-sensor voor de detectie van de temperatuur kan tijdens de verwarmingsmodus worden gecorrigeerd. Stel de waarde in binnen het bereik van -3 tot +3.

14 Ventilatorsnelheid		
Ventilator snelheid		
4-snelheid		
3-snelheid		
2-speed (Hi-Lo)		
2-speed (Hi-Me)		
1-snelheid		
Selecteer het item	Terug	

U kunt de ventilatorsnelheid wijzigen in de geselecteerde snelheid.

Mogelijk kunt u sommige

ventilatorsnelheden bij bepaalde binnenunitmodellen niet selecteren.

(9) RC-sensor aanpassen		
RC sensor aanpassen		
Aanpassing in koelen	-10	
Aanpassing in verwarmer	1 -(11)	
		Terug
Selecteer het item		

U kunt de RC-sensor voor het detecteren van de temperatuur instellen.

Aanpassing in koelen	\Rightarrow (10)
Aanpassing in verwarmen	⇒11

12 Bedrijfsmodus		
Bedrijfsmodus		
Auto	Ongeldig	Geldig
Koeling	Ongeldig	Geldig
Verwarming	Ongeldig	Geldig
Drogen	Ongeldig	Geldig
Selecteer het item	Instellen (set)	Terug

Geldig of Ongeldig instellen voor elke bedrijfsmodus.

Als u "Koelen" of "Verwarmen" uitschakelt, wordt "Auto" ook uitgeschakeld.

15 Externe invoer	
Externo invoor	
Individueel	
Alle units	
Selecteer het item	Terug

Stel het bereik in voor toepassing van de externe invoer die wordt ontvangen via CNT of via een van de binnenunits die zijn verbonden in één systeem.

Individueel Dit is alleen van toepassing op het binnendeel dat CNT-invoer ontvangt.

Alle units Dit is van toepassing op alle verbonden binnenunits (indoor units).

16 Louvrecontrole bove	en/onder
Louvrecontrole boven/onder	
Stoppen op vaste positie	
Stoppen op willekeurige positie	
Selecteer het item	Terug

Stoppen op vaste positie De louvre kan worden ingesteld om te stoppen op een van 4 posities.

Stoppen op willekeurige positie De louvre kan worden ingesteld om direct na bediening van de RC-schakelaar te stoppen op een willekeurige positie.

17 Louvrecontrole links/rechts	
Louvrecontrole links/rechts	
Vaste-positiestop	
Stoppen op willekeurige positie	
	_
Selecteer het item	rug

Vaste-positiestop De linker en rechter louvre kan in acht verschillende patronen worden ingesteld.

Stoppen op willekeurige positie De louvre kan worden ingesteld om direct na bediening van de RC-schakelaar te stoppen op een willekeurige positie.

(19) Automatische herstart	
Automatische berstart	
Geldig	
Ongeldig	
Selecteer het item	Terug

Als de unit stopt tijdens de werking, Geldig De bedrijfsmodus voor de stroomuitval wordt hersteld zodra er weer stroom is (aan het einde van de primaire besturing bij het inschakelen). Ongeldig De unit stopt na het herstel van de voeding.

20 Automatische temperatuur instelling
Automatische temperatuur instelling
Geldig
Ongeldig
Selecteer het item

Geldig Auto kan geselecteerd worden op het instelscherm van de kamertemperatuur.

Ongeldig De automatische keuzeschakelaar wordt niet

weergegeven in het instelscherm van de kamertemperatuur.

18 Ventilatorinstellingen	
Ventilator instellingen	
Ongeldig	
Overlapping	
Onafhankelijk	
Selecteer het item	Terug

Stel deze instellingen in als er een ventilator is aangesloten.

Ongeldig	Er is geen ventilator
aangesloten.	

Overlapping De ventilator wordt vergrendeld met de Start/Stop of airconditioning en regelt de uitvoer van de ventilator.

Onafhankelijk Als in het menu "Ventilatie" wordt gekozen, wordt alleen de ventilator gestart of gestopt, onafhankelijk van andere apparaten.

(21) Automatische ventilatorsnelheid
Automatische ventilatorsnelheid
Geldig
Ongeldig
Selecteer het item Terug

Geldig Auto kan geselecteerd worden op het instelscherm van de ventilatorsnelheid.

Ongeldig De automatische keuzeschakelaar wordt niet weergegeven in het instelscherm van de ventilatorsnelheid.

11. Instellingen binnenunit Advies: Geldig indien unit stopt

Hoofdscherm Menu ⇒ Onderhoudsir	$nstelling \Rightarrow Instellingen binnenunit \Rightarrow Servicewachtwoord$	
① Selecteer #1 binnenunit	② Selecteer #2 binnenunit ③ Laden	
VU selectie	I/U selectie	
000 001 002 003	008 009 010 011 L	ade
004 005 006 007	012 013 014 015	
Alle units Volgende Terug Selecteer een I/U adres	Alle units Vorige Terug Selecteer een I/U adres	



③ Laden



De weergave wijzigt in ④ na het ontvan-

gen van de data van de binnenunit.

Als meerdere binnenunits zijn aangesloten, worden deze op het scherm weergegeven. 000 tot 015 Afzonderlijke instellingen worden uitgevoerd voor binnenunits. Alle units Dezelfde instelling is op alle units van toepassing.

(10) Opslaan binnend	eelgegevens menu #1
Instellingen binnenunit	
Instelling ventilatorsnelhei	€~b
Filtersignaal	~10
Externe invoer 1	~11
Signaal externe invoer 1	-13
Externe invoer 2	-14
	Volgende Terug
Selecteer het item	

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.



10 Opslaan binnendeelgegevens me	enu #2
Instellingen binnenunit	
Signaal externe invoer 2	~16
Verwarmen thermisch-UIT temp instelling	~17)
Wijziging retourtemperatuur	~18
Ventilator tijdens :thermo-UIT	~19
Ventilator tijdens verwarmingsbedrijf UIT	~20
Vorige Volgende	Terug
Selecteer het item	

(8) Opslaan binnendeelgegevens menu 5	_
Instellingen binnenunit	
Automatische regeling ventilatorsnelheid -44	
Alarm voor overbelasting van binnenunit -45	
Instell. externe uitgang -46	
Vorige	=
Selecteer het item	

6 Opslaan binnendeelgegevens me	enu #3
Instellingen binnenunit	
Antivriestemperatuur	~21
Antivriesregeling	~22
Werking condenspomp	~23
Laat de ventilator draaien nadat het koelen is gestop	t ~24
Laat de ventilator draaien nadat het verwarmen is gestopt	-25
Vorige Volgende	Terug
Selecteer het item	

(9) Instelling ventila	torsnelheid
Instelling ventilatorsnelheid	
Standaard	
Instelling 1	
Instelling 2	
Selecteer het item	Terug

Stel de bediening van de ventilatorsnelheid voor het binnendeel in. Raadpleeg de technische gegevens voor meer details.

-23-

10 Filtersignaal	
Filtersignaal	
Geen display	
Instelling 1	
Instelling 2	
Instelling 3	
Instelling 4	
Selecteer het item	Terug

	Standaard	
Geen display	Geen	
Instelling 1	180 uur	
Instelling 2	600 uur	
Instelling 3	1.000 uur	
Instelling 4	1.000 uur bedrijfsstop	

Stel in wanneer het filtersignaal moet worden weergegeven.

11 Externe invoe	er 1 #1
Externe invoer 1	
Start/Stop	
Toestemming/Verbod	
Koelen/Verwarmen	
Noodstop	
Temperatuurwijziging inst	ell
Selecteer het item	Volgende

12 Externe invoer	· 1 #2
Externe invoer 1	
Geforceerde thermo-UIT	
Tijdelijke stop	
Stille modus	
Selecteer het item	Vorige Terug

Stel in wanneer het signaal wordt doorgegeven aan externe invoer 1 (CNT) van het binnendeel.

Raadpleeg de technische gegevens voor meer details.

(13) Externe invoer 1 si	gnaal
Signaal externe invoer 1	
Level invoer Puls invoer	
Selecteer het item	Terug

Stel het soort signaal in dat wordt

doorgegeven aan externe invoer 1 (CNT) van het binnendeel.

Raadpleeg de technische gegevens voor meer details.

Deze instelling is mogelijk wanneer het binnendeel dat is voorzien van de externe invoer 2 is aangesloten. Raadpleeg de technische gegevens voor meer details.

(15) Externe invoer 2#2

(1) Externe invoer 2#1 signaal	
Externe invoer 2	
Start/Stop	
Toestemming/Verbod	
Koelen/Verwarmen	
Noodstop	
Temperatuurwijziging instell	
Selecteer het item	

Externe invoer 2		
Geforceerde thermo-UIT		
Tijdelijke stop		
Stille modus		
Selecteer het item	Vorige	Terug

16 Signaal externe i	nvoer 2
Cignaal oxforma invoor 2	
Level invoer	
Puls invoer	
Selecteer het item	lerug



Corrigeer de temperatuur voor de beoordeling of de thermostaat AAN of UIT moet zijn bij verwarming. Het instelbare bereik is 0°C / +1°C / +2°C / +3°C.

18 Wijziging retourtemperatuur		
Wijziging retourter	mperatuur	
Druk ▲ ▼ t.b.v. diffwaa	rde, [Set].	
+1.5 ₀	▲ ▼	Instellen (set)
		Terug

Stel de

hoofdretourluchttemperatuursensor voor de detectietemperatuur in. Het instelbare bereik is -2°C / -1.5°C / -1°C / 0°C / +1°C / +1.5°C / +2°C.

(19) Ventilatorregeling tildens koeling thermo-UIT
Ventilator tijdens :thermo-UIT
Laag
Stel ventilatorsnelheid in
Intermittent
Stop
Selecteer het item

Stel de gewenste ventilatorsnelheid tijdens thermo-UIT in.

Laag De ventilator draait op lage snelheid.

Stel ventilatorsnelheid in De ventilator draait op dezelfde snelheid als wanneer thermo-AAN is.

Intermittent De ventilator draait 2 minuten op lage snelheid en stopt dan 5 minuten. Deze cyclus wordt steeds herhaald.

Stop De ventilator wordt gestopt.

22 Antivriesregeling	g
Antivriesregeling	
Geldig	
Ongeldig	
Selecteer het item	Terug

Stel de werking van de ventilator tijdens de werking van de invriesbeveiliging in. Geldig De ventilatorsnelheid wordt verhoogd tijdens de werking van de invriesbeveiliging in.

Ongeldig De ventilatorsnelheid verandert niet tijdens de werking van de invriesbeveiliging in.

20 Ventilatorregeling tijdens verwarming, thermo UIT
Ventilator tijdens verwarmingsbedrijf UIT
Laag
Stel ventilatorsnelheid in
Intermittent
Stop
Selecteer het item Terug

Stel de gewenste ventilatorsnelheid tijdens verwarmingsbedrijf UIT in.

Laag De ventilator draait op lage snelheid.

Stel ventilatorsnelheid in De ventilator draait op dezelfde snelheid als wanneer thermo-AAN is.

Intermittent De ventilator draait 2 minuten op lage snelheid en stopt dan 5 minuten. Deze cyclus wordt steeds herhaald.

Stop De ventilator wordt gestopt.

21 Antivriestemperatuur	
Antivriestemperatuur	
Temperatuur laag	
Temperatuur hoog	
Selecteer het item	Terug

Selecteer de

invriesbeveiligingstemperatuur.

-25-

r	
23 Werking condenspomp	
Werking condenspomp	
Standaard (koelen/drogen)	
Bedrijf tijdens standaard verwarming	
Bedrijf tijdens verwarmen/ventileren	
Bedrijf tijdens standaard ventileren	
	Terug
Selecteer het item	<u> </u>

Standaard (koelen/drogen) De condenspomp werkt zowel tijdens koelen als drogen.

Bedrijf tijdens standaard verwarming De condenspomp werkt tijdens koelen, drogen en verwarmen.

Bedrijf tijdens verwarmen/ventileren Werkt in alle modi.

Bedrijf tijdens standaard ventileren De condenspomp werkt tijdens koelen, drogen en ventileren.

26 Intermitterende ventilatorregeling bij verwarmi	ing
Intermitterende ventilatorregeling bij verwarming	
Stop	
Stoppen bij 20 min en starten bij 5 min	
Stoppen bij 5 min en starten bij 5 min	
Selecteer het item	

Selecteer de ventilatorsturing na de nadraaitijd van de ventilator na het stoppen en verwarmen.

Stop Intermitterende ventilatorregeling is niet uitgevoerd. Stoppen bij 20 min en starten bij 5 min Controleer de bedrijfscondities elke 25 minuten en laat de ventilator 5 minuten draaien.

Stoppen bij 5 min en starten bij 5 min Controleer de bedrijfscondities elke 10 minuten en laat de ventilator 5 minuten draaien.

24 Laat de ventilator draaien nadat het koelen is gestopt	
Laat de ventilator draaien nadat het koelen is gestopt	
Verkeerd	
Instelling 1	
Instelling 2	
Instelling 3	
Selecteer het item	

Nadraaitijd ventilator na koeling Selecteer de nadraaitijd van de ventilator na het stoppen en koelen.

Verkeerd Werking nadraaitijd ventilator niet uitgevoerd.

Instelling 1 0,5 uur Instelling 2 2 uur

Instelling 3 6 uur

* Resttijd kan variëren.

25 Laat de ventilator draaien nadat het verwarmen is gestopt
Laat de ventilator draaien nadat het verwarmen is gestopt
Verkeerd
Instelling 1
Instelling 2
Instelling 3
Selecteer het item

Selecteer de nadraaitijd van de ventilator na het stoppen en verwarmen.

Verkeerd Werking nadraaitijd ventilator niet uitgevoerd. Instelling 1 0,5 uur Instelling 2 2 uur

Instelling 3 6 uur

② Werking circulatie ventilator
Werking circulatie ventilator
Ongeldig
Geldig
Selecteer het item

Stel deze optie in als de ventilator wordt gebruikt voor luchtcirculatie.

Ongeldig Tijdens de ventilatorsturing draait de ventilator continu.

Geldig Tijdens de ventilatorsturing draait en stopt de ventilator op basis van het verschil tussen de temperatuur die is gedetecteerd door de RC-sensor en de temperatuur die is gedetecteerd door de retourluchtsensor.

28 Instellingen regeldruk	(
Instellingen regeldruk	
Standaard	
Туре1	
Selecteer het item	Terug

Corrigeer het drukverschil wanneer de buitenunit van de airconditioning is aangesloten in het Multi (KX)-systeem.

Standaard Normaal

Type1 Als alle binnendelen in deze bedrijfsmodus werken, wordt de drukverschilwaarde gewijzigd.

29 Automatische bedrijfsmodus		
Automatische beo	drijfsmodus	
Auto selectie	-30	
Auto 1 details	-31	
Auto 2 details	-32	
Auto 3 details	-33	
		Terug
Selecteer het item		

Auto polootio	
Auto 1	
Auto 2	
Auto 3	
Selecteer het item	Terug

De methode van het schakelen tussen koelen en verwarmen in de automatische bedrijfsmodus. kan uit drie opties worden geselecteerd. Stel de voorwaarde voor iedere methode in.

③ Auto 1 details	
Auto 1 details	
Temperatuuromschakeling naar koelen -34	
Temperatuuromschakeling naar verwarmen -35	
	Terug
Selecteer het item	

Stel de temperaturen in voor omschakeling naar koeling en verwarming.

U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 1°C tot 4°C.

32 Auto 2 details	
Auto 2 details	
Temperatuuromschakeling naar koelen - 34	
Temperatuuromschakeling naar verwarmen -35)	
Instelling buitentemperatuur op koelbegrenzing - 36	
Instelling buitentemperatuur op warmtebegrenzing -37	
Terug	
Selecteer het item	

Stel de temperaturen voor omschakeling naar koeling en verwarming en de buitentemperatuurinstellingen voor weersafhankelijke regeling voor koeling en verwarming in. "[Ingestelde temperatuur -Temperatuuromschakeling naar koelen] < [Binnenretourluchttemperatuur]" en

⇒ Bedrijfsmodus: Koeling

"[Ingestelde temperatuur + Temperatuuromschakeling naar verwarmen] < [Binnenretourluchttemperatuur]" en

⇒ Bedrijfsmodus: Verwarming

Auto 1Het temperatuurverschil
tussen de ingestelde
temperatuur en de actuele
kamertemperatuurschakelaar
koelen en verwarmen.Auto 2Het temperatuurverschil tussen
de ingestelde temperatuur en
de actuele kamertemperatuur./
buitentemperatuurschakelaar
koelen en verwarmen.Auto 3De actuele kamertemperatuur- en
de buitentemperatuurschakelaar

koelen en verwarmen.



"[Temp. instellen -Temperatuuromschakeling naar koelen] < [Retourluchttemperatuur buiten]" en "[Buitentemperatuur, koelen] < [Buitenluchttemperatuur]" ⇒ Bedrijfsmodus: Koeling

"[Temp. instellen -Temperatuuromschakeling naar koelen] > [Retourluchttemperatuur buiten]" en "[Buitentemperatuur, koelen] > [Buitenluchttemperatuur]" ⇒ Bedrijfsmodus: Verwarming



3 Auto 3 details
Auto 3 details
Instelling buitentemperatuur op koelbegrenzing -36
Instelling buitentemperatuur op warmtebegrenzing -37
Binnentemperatuuromschakeling naar koelen -38
Binnentemperatuuromschakeling naar verwarmen -39
Terug
Selecteer het item

Stel de buiten- en binnentemperaturen voor weersafhankelijke regeling voor koeling en verwarming in. "[Binnentemperatuur, koelen] < [Binnenretourluchttemperatuur]" en "[Buitentemperatuur, koelen] < [Buitenluchttemperatuur]" ⇒ Bedrijfsmodus: Koeling

"[Binnentemperatuur, verwarmen] > [Binnenretourluchttemperatuur]" en "[Buitentemperatuur, verwarmen] > [Buitenluchttemperatuur]" ⇒ Bedrijfsmodus: Verwarming





Stel de temperatuuromschakeling in op koelen met Auto 1 en Auto 2. U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 1°C tot 4 °C.



Stel de buitentemperatuur in op verwarmen met Auto 2 en Auto 3.

U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 10°C tot 22 °C.



Stel de temperatuuromschakeling in op verwarmen met Auto 1 en Auto 2. U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 1°C tot 4 °C.



Stel de binnentemperatuur in op koelen met Auto 3.

Binnentemperatuur, koeling: U kunt deze temperatuur instellen op een waarde van 18°C tot 30°C.



Stel de buitentemperatuur in op koelen met Auto 2 en Auto 3.

U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 10°C tot 30 °C.



Stel de binnentemperatuur in op verwarmen met Auto 3.

U kunt de omschakelingstemperaturen instellen op een waarde van 10°C tot 30 °C.

(40) Instelling thermisch bereik	(1) Buitentemperatuur basis
Instelling thermisch bereik	Buitentemperatuur basis
Offset koeling <42	Standaard
Offset verwarming -43	Buitentemperatuur basis
Terug	Terua
Selecteer het item	Selecteer het item

Stel de kamertemperatuurregeling in, thermostaat t AAN/UIT schakelmethode en conditie.

Standaard De thermostaat wordt geregeld op basis van de binnentemperatuur en de ingestelde temperatuur.

Buitentemperatuur basis De thermostaat wordt geregeld op basis van de buitentemperatuur en de waarden van "Offset koeling" en "Offset verwarming".

De instelling van de kamertemperatuur wordt uitgeschakeld.



De thermostaat wordt geregeld op basis van de buitentemperatuur en de waarden van "Offset koeling" en "Offset verwarming".

(a) Offset koeling: De thermostaat wordt geregeld op basis van [Buitentemperatuur - Offset koeling] bij koeling.

De thermostaat wordt ingeschakeld als [Binnentemperatuur] > [Buitentemperatuur - Offset koeling].

U kunt een waarde instellen van 0°C tot 10°C.

 (b) Offset verwarming: De thermostaat wordt geregeld op basis van [Buitentemperatuur + Offset koeling] bij verwarming.

De thermostaat wordt ingeschakeld als [Binnentemperatuur] < [Buitentemperatuur + Offset koeling].

U kunt een waarde instellen van 0°C tot 5°C.

4 Automatische regeling	ventilatorsnelheid
Automatische regeling ventilato	rsnelheid
Auto 1	
Auto 2	
	Tonig
Selecteer het item	lerug

Stel het omschakelingsbereik van de ventilatorbediening in bij automatische ventilatorsnelheid.

Auto 1 De ventilatorbediening wordt omgeschakeld van Hoog \Rightarrow Medium \Rightarrow Laag.

Auto 2 De ventilatorbediening wordt omgeschakeld van High power modus \Rightarrow Hoog \Rightarrow Medium \Rightarrow Laag.



Als de kamertemperatuur in behoorlijke mate verschilt van de ingestelde temperatuur nadat het systeem is gestart en 30 minuten in bedrijf is geweest, wordt een overbelastings-alarmsignaal verzonden via de externe uitvoer (CNT-5).

46 Ext. uit. set. select uitg bestem	
Externe uitgang functie	
Externe uitgang 1	
Externe uitgang 2	
Externe uitgang 3	
Externe uitgang 4	
Selecteer het item	

④ Externe uitgang functie #1	
Externe uitoano functie	
Bedrijfsuitgang	
Verwarmingsuitgang	
Uitgang compressor AAN	
Inspectie (fout) uitgang	
Koelings-uitgang	
Volgende Terug	

Selecteer de uitgangsbestemming die gewijzigd moet worden en selecteer de functie die toegewezen moet worden aan de geselecteerde uitgang.

Het volgende toont de uitgangaansluitingen en de standaardinstellingen.

Externe uitgang 1 CNT -2 Bedrijfsuitgang

Externe uitgang 2 CNT -3 Verwarmingsuitgang

Externe uitgang 3 CNT -4 Uitgang compressor AAN

Externe uitgang 4 CNT -5 Inspectie (fout) uitgang

Raadpleeg de technische gegevens voor meer details.

(48) Externe uitgang functie #2		
Externo ultrana functio		
Ventilator in bedrijf uitgang 1		
Ventilator in bedrijf uitgang 2		
Ventilator in bedrijf uitgang 3		
Ontdooien/olie retourleiding uitgang		
Ventilatie-uitgang		
Vorige Volgende Terug		

④ Externe uitgang functie #3		
Externe uitgang functie		
Verwarmingsaansturing		
Uitsans freecoolins		
Binnenunit overbelastingsalarm-uitgang		
Koudemiddellekkage uitgang		
Voriše Teruš		

1 Service en onderhoud #1 Service en onderhoud <3) Adres binnenunit Inspectiedatum volgend onderhoud -5 Data bedrijfsgegevens <7) Inspec display <15) Instellingen binnenunit opslaan <26) Volgende Terug Selecteer het item

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

(2) Service en onderhoud #2	
Speciale instellingen	~29
Capaciteitsweergave binnenunit	-34
1	
Vorige	Terug
Selecteer het item	

Het geselecteerde scherm wordt weergegeven.

③ Binnenunitadres		
Adres binnenunit		Controleer
Adres binnenunit	Naam binnendeel	Buitenunitadres
000		
001		
002		
003		
004		
005		
006		
Volgende		

Als er 8 of meer zijn aangesloten, kunt u die weergeven door te drukken op de knop Volgende. Als u op de knop Controleer drukt na selectie van een binnendeeladres(nummer), kunt u de ventilator van het geselecteerde binnendeel bedienen. \Rightarrow (4)

(4) Controleer bedrijfsmodus		
Controleer bedrijfsmod	us	
Venti werking	Start Stop	
Druk [Run] voor controle	Terug	

Start Druk op deze knop als u de ventilatorsnelheid wilt wijzigen.

Stop Druk op deze knop als u de ventilatorsnelheid wilt wijzigen.

⑦ Bedrijfsgegevens #1		
Data bedrijfsgegevens	Bijwerken	
Binnenunit 000 OU		
Item Da	ata Sche.	
01 Bedrijfsmodus Ko	oeling 🖌	
02 Temp. instellen	28°C 🖌	
03 Retourluchttemp.	26°C 🖌	
04 RC temperatuur	29°C	
05 I/U verdampersensor1	10°C	
Scherm Volge	ende Terug	



]	1 Servicebericht
	Gebruiksduur 1 jaar en 9 maanden Volgende controle 10 / 2020 Bedrijf Telefoonnummer

Als de inspectiedatum voor het volgende onderhoud is ingevoerd, worden berichten weergegeven bij het starten/stoppen van de werking in de maand van onderhoud. De inhoud wordt gereset als het veld "Inspectiedatum volgend onderhoud" wordt bijgewerkt.

Als u op de knop Verkeerd drukt, worden er geen berichten weergegeven.

Data bedrijfsgege	vens		Bijw	verken
Binnenunit 000	OU			
Item		Data		Sche.
06 I/U verdamperse	ensor2	10	°C	
07 I/U verdamperse	ensor3	10	°C	
08 I/U fansnelheid		5-snell	neid	
09 Gevraagd vermo	ogen Hz	- 51	.2Hz	
10 Beantw. vermog	en Hz	- 32	Hz	
Scherm Vorige Volgende Terug				

9 Bedrijfsgegevens #3						
Data bedrijfsgege	evens		Bij	werken		
Binnenunit 000	OU					
Item		Data		Sche.		
11 Beantw. vermo	gen Hz	25	6P			
12 I/U expansieve	ntiel	10	ЮH			
13 Toevoerlucht te	emp.	21	°C			
21 I/U draaiuren		22	°C			
22 Warmtewisselaar bu	itenunit Temp 1	29	°С			
Scherm Vorige Volgende Terug						
Selecteer 6 items en	druk op [Disp	lay]				

Na het lezen van de gegevens van het binnenunit, worden de bedrijfsgegevens ten tijde van het lezen weergegeven. Druk op de knop Bijwerken als u de gegevens wilt bijwerken (vernieuwen).

Om de data en weergave automatisch te updaten, er kunnen max. zes items worden geselecteerd. Het indrukken van de knop Scherm na het selecteren van zes items verandert de weergave in 14.

 $\mathsf{Hoofdscherm} \ \ \mathsf{Menu} \ \Rightarrow \ \ \mathsf{Onderhoudsinstelling} \ \Rightarrow \ \ \mathsf{Service\ en\ onderhoud} \ \Rightarrow \ \ \mathsf{Servicewachtwoord} \$

10 Bedrijfsgegevens #4					
Data bedrijfsgegeve	ns		Bijw	verken	
Binnenunit 000 10)U				
Item		Data		Sche.	
23 Warmtewisselaar buite	nunit Temp 2	- 29	°C		
24 Compressor Hz		- 51	.2Hz		
25 Hoge druk		1.2	2MPa		
26 Lage druk		0.2	20MPa		
27 Persgastemp.		- 76	°C		
Scherm Vorige Volgende Terug					
Selecteer 6 items en dr	ruk op [Disp	lay]			

(13)	13 Bedrijfsgegevens #7						
Da	ata bedrijfsgege	evens		Bijv	verken		
Binn	enunit 000	OU					
	Item		Data		Sche.		
38	O/U expansiev	entiel	51	2P			
39	O/U 2 expansie	eventiel	51	2P			
Seleo	Scherm Vorige Terug						

1 Bedrijfsg	egevens	#5	n î.				
Data bedrijfsgege	Data bedrijfsgegevens						
Binnenunit 000	OU						
Item		Data		Sche.			
28 Comp. carterte	emp.	27	°C				
29 Stroomafname	•	8A					
30 SH controle		48	°C				
31 SH		48	°C				
32 TDSH		48	°C				
Scherm Vorige Volgende Terug							
Selecteer 6 items er	1 druk op [Disp	lay]					

12 bedrijfsgegevens #6						
Data bedrijfsgegevens	(Bijwerken				
Binnenunit 000 OU						
Item	Data	Sche.				
33 Protectie control	No.1					
34 O/U ventisnelheid	5-snelhei	d				
35 63H1	ON					
36 Ontdooi-cyclus	ON					
37 Compressor draaiuren	100H					
Scherm Vorige Volgende Terug Selecteer 6 items en druk op (Display)						

(14) Inspec display	
Data bedrijfsgegevens	
Bedrijfsmodus	Koeling
Temp. instellen	28°C
Retourluchttemp.	29°C
RC temperatuur	28°C
I/U verdampersensor1	10°C
I/U verdampersensor2	15°C
	Terug

Update automatisch de weergave en geeft de zes geselecteerde items weer.

(15) Foutweergave		
Inspec display		
Fouthistorie	-16	
Weergave afwijkende data	~17)	
Verwijder afwijkende data	~24	
Reset periodieke check	~25	
		Terug
Selecteer het item		

16 Fouthistorie (voorbeeld)						
Fouthistorie		Wissen				
Tijd	Binnenunit	Storing				
2011/01/19 6:57 PM	014	E16				
2011/01/19 6:57 PM	015	E15				
2011/01/19 6:57 PM	012	E14				
		Terug				

De datum en tijd waarop de fout is opgetreden, het adres van het binnendeel en de foutcode worden weergegeven.

Druk op de knop Wissen om de fouthistorie te wissen.

17	17 Weergave afwijkende data #1						
	Veergave afw	ijkende dati	a				
Bin	nenunit 000	Storing	E	09	OU		
	Item			Dat	a		
01	Bedrijfsmodu	IS			Koe	ling	
02	Temp. instell	en			2	28°C	
03	Retourluchtte	emp.			2	26°C	
05	I/U verdamp	ersensor1			1	10°C	
06	I/U verdamp	ersensor2			1	10°C	
			Vo	lgen	de	Terug	

18 Weergav	ve afwijł	e	nde	e data #2
Weergave afwijk	ende data			
Binnenunit 000	Storing	Ε	09	OU
Item			Data	а
07 I/U verdampe	ersensor3			10°C
08 I/U fansnelhe	id		5-si	nelheid
09 Gevraagd ve	rmogen Hz			51.2Hz
10 Beantw. vern	nogen Hz			32Hz
11 Beantw. vern	nogen Hz			256P
	/orige	Vo	lgen	de Terug

De bedrijfsgegevens die vlak voor de fout zich voordeed zijn vastgelegd, worden weergegeven

19 Weergave afwijkende data #3			
Weergave afwijk	kende data		
Binnenunit 000	Storing	E09 0	JU
Item		Data	
12 I/U expansie	ventiel		100H
13 Toevoerlucht	temp.		21°C
21 I/U draaiuren	21 I/U draaiuren		22°C
22 Warmtewisselaar t	buitenunit Temp 1		29°C
23 Warmtewisselaar b	buitenunit Temp 2		29°C
	Vorige	olgend	e Terug

20 Weergave afwijkende data #4

W	/eergave afwijl	kende dat	а			
Binr	nenunit 000	Storing	E	09	OU	
	Item			Dat	a	
24	Compressor	Hz			ļ	51.2Hz
25	Hoge druk			1.2MPa		
26	Lage druk	age druk		0.20MPa		0.20MPa
27	Persgastemp	astemp.		76°C		
28	Comp. carter	temp.				27°C
		/orige	Vo	lgen	de	Terug

21) Weergav	/e afw	ijke	nde	e da	ta #5
Weergave afwijk	ende dat	a			
Binnenunit 000	Storing	E	09	OU	
Item			Dat	a	
29 Stroomafnan	ne				8A
30 SH controle					48°C
31 SH					3°C
32 TDSH					48°C
33 Protectie con	trol				No. 1
_	/orige	Vo	lgen	de	Terug

De bedrijfsgegevens die vlak voor de fout zich voordeed zijn vastgelegd, worden weergegeven

22	Weerga	ve afwijke	nde	e data #6
10/	oorgovo ofwiik	rondo data		
Binr	nenunit 000	Storing E	09	OU
	Item		Dat	a
34	O/U ventisne	lheid	5-9	snelheid
35	63H1			ON
36	36 Ontdooi-cvclus			ON
37 Compressor draaiuren 100H		100H		
38 O/U expansieventiel 512P		512P		
		Vorige Vo	olgen	ide Terug



De tijdklok wordt gereset door het resetten van de periodieke controle.



Als u een binnendeel selecteert waarnaar u opgeslagen gegevens wilt overbrengen, wordt het bevestigingsscherm voor het overbrengen van de opgeslagen gegevens weergegeven. Druk op om de gegevens over te brengen. 2 Weergave afwijkende data #7

W	eergave afwijk	ende data			
Bin	nenunit 000	Storing	E	09	OU
	Item			Dat	a
39	O/U 2 expans	ieventiel			512P
		Vorige			Terug

26 Instellingen binnen	unit opslaan
Instellingen binnenunit opslaan	
Instellingen binnenunit opslaan	
Automatisch opslaan	27)
Opgeslagen data verzenden 🧹	28
	Terua
Selecteer het item	

Instellingen binnenunit opslaan Alle instellingen van binnendelen die zijn aangesloten op de RC, worden opgeslagen op de RC.

Automatisch opslaan Stel de tijd in waarop de instellingen automatisch elke dag worden opgeslagen.

Opgeslagen data verzenden De binnendeelinstellingen die zijn opgeslagen op de RC, worden overgebracht naar de binnenunit.

Advies

Hebt u ooit de inhoud van de instellingen verloren na het vervangen van het binnenunitbord?

Als de instellingen van de binnenunit zijn opgeslagen in de RC, kan de opgeslagen data naar de binnenunit worden weggeschreven met "De opslagen data overbrengen".

 Image: Arrow of the second second

De afwijkende data is gewist.

2 Automatisch opslaan	
Automatisch opslaan	
Automatisch opslaan op ingestelde tijd	
	Instellen (set)
Verkeerd	Terug
Druk op ▲ V t.b.v. kloktijd instelling	

Stel de tijd in waarop de instellingen automatisch elke dag worden opgeslagen. Als u op de knop Verkeerd drukt, wordt "Automatisch opslaan" niet uitgevoerd.

29 Speciale instellingen	Adres binnenunit wissen Het binnenunitadres van de Multi Series (KX)-unit	3 Touchpanel kalibratie
Speciale instellingen 'Adres binnenunit wissen ICPU reset	wordt uit het geheugen gewist. <u>CPU reset</u> De microcomputers van het binnen- en buitendeel worden gereset (modus	Touchpanel kalibratie
Initialiseren Touchpanel kalibratie	van herstel na stroomstoring). Initialiseren De instellingen op de RC en het aangesloten binnendeel	Start
Selecteer het item	worden geïnitialiseerd (modus van fabrieksinstellingen).	Indien Ja, druk (Ja)
Het geselecteerde scherm wordt weer- gegeven.	Touchpanel kalibratie Hiermee kunt u het touchscreen corrigeren als niet wordt	

weergegeven wat u aanraakt.

③ Touchpanel kalibratie #1	③ Touchpanel kalibratie #2	3 Touchpanel kalibratie #3
	+	+ +
		+
Druk [+] in de linker onderhoek	Druk [+] in de linker bovenhoek	+
		Druk [+] en controleer schermpositie
+		+ Annuleren Opnieuw Bevestig +

Hiermee kunt u het touchscreen corrigeren als niet wordt weergegeven wat u aanraakt. Druk op het midden van [+] en controleer de afwijking van het display. ☐Bevestig] ⇒ Kalibratie is voltooid.

3 Capaciteitsw	eergave binnenunit
	aenunit
Adres binnenunit	Capaciteit
000	40
001	71
002	80
003	112
004	224
005	280
	Volgende Terug

De capaciteiten van de binnenunits aangesloten op de RC worden weergegeven.

Als er meer dan zeven units zijn aangesloten, dient u op de knop

Volgende te drukken om ze allemaal weer te geven.

Deze items kunnen afhankelijk van de combinatie van de binnenunits en buitenunits niet worden weergegeven.

[De taal selecteren met de knop (

① Selecteer de	e taal #1
0:11(Di)	Menu
Stop	
F1:Hoog vermogen	F2:Enersiebesp

② Selecteer de taal #2

 Select the language

 English

 Deutsch

 Français

 Español

 Italiano

 Set

 Select

 Anguage

Tik op het BOVENSTE scherm op de

knop (wanneer de airconditioner is gestopt.

Afhankelijk van toe de Toestemming/ Verbod-instelling is ingesteld (Raadpleeg hiervoor de gebruikershandleiding), wordt mogelijk het invoerscherm voor het beheerderswachtwoord weergegeven.

Select (/ ~) ansuase
Het menu Selecteer taal wordt
weergegeven.
Selecteer de taal die moet worden
weergegeven op de afstandsbediening en
ik op de knop Set .
J kunt de volgende talen selecteren:
Engels/Duits/Frans/Spaans/Italiaans/
Nederlands/Turks/Portugees/Russisch/
Pools/Japans/Chinees

[De taal selecteren met de knop Menu]

Hoofdscherm Menu \Rightarrow Handige functies \Rightarrow Selecteer de taal

① Selecteer de taal	
Select the language	
English	
Deutsch	
Français	
Español	
Italiano	
Set Select the language	Next Back

Het menu voor de geselecteerde taal wordt weergegeven.

Selecteer de taal die weergegeven moet worden op de RC en druk op de knop

Set

U kunt uit de volgende talen kiezen: Engels/Duits/Frans/Spaans/Italiaans/ Nederlands/Turks/Portugees/Russisch/ Pools/Japans/Chinees